

EUROPEAN STANDARD

**EN 1158:1997/A1:2002/AC**

NORME EUROPÉENNE

February 2006

EUROPÄISCHE NORM

Février 2006

Februar 2006

---

ICS 91.190

English version  
Version Française  
Deutsche Fassung

Building hardware - Door coordinator devices - Requirements and test methods

Quicaillerie pour le bâtiment - Dispositifs de sélection des vantaux - Prescriptions et méthodes d'essai

Schlösser und Baubeschläge - Schließfolgeregler - Anforderungen und Prüfverfahren

This corrigendum becomes effective on 22 February 2006 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 22 février 2006 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 22. Februar 2006 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

---

© 2006 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.  
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.  
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN 1158:1997/A1:2002/AC:2006 D/E/F

## English version

*Replace penultimate paragraph of ZA.3 with the following:*

"The CE marking symbol and items a) to g) above shall accompany the product and shall be included with the installation instructions. Additionally, at least the CE marking symbol and item a) of all of this information shall be affixed to the door coordinator device and optionally, on its packaging".

## Version française

*Remplacer l'avant dernier alinéa du paragraphe ZA.3 « Marquage CE et étiquetage » par :*

Le symbole du marquage CE et les points a) à g) doivent être inclus dans les instructions de montage accompagnant le produit. En complément, le symbole du marquage CE et le point a) de ces informations doivent au moins être apposés sur le dispositif de sélection de vantaux et optionnellement sur son emballage. »

## Deutsche Fassung

*Der vorletzte Absatz in Anhang ZA.3 wird wie folgt ersetzt:*

Das CE Kennzeichnungssymbol und die obigen Angaben a) bis g) müssen in der dem Produkt beigelegten Montageanleitung enthalten sein.  
Zusätzlich müssen mindestens das CE-Kennzeichnungssymbol und Punkt a) all dieser Angaben auf dem Türschließer und wahlweise auf seiner Verpackung angebracht werden.